بسمه تعالی

اداره کل آموزش و پرورش خراسان رضوی	اداره آموزش و پرورش تربت حیدریه	**دبیرستان شهید میرزایی کدکن**	مهر دبیرستان
نام و نام خانوادگی :	**امتحانات خرداد ماه ۱۴۰۲**	مدت امتحان : ۹۰ دقیقه	
نام پدر :	نام درس : **عربی ، زبان قرآن ۲ - یازدهم**	تاریخ امتحان :	
نام و نام خانوادگی دبیر	نمره به عدد :	نمره به حروف :	امضاء و تاریخ
وفایی نیا			

ردیف	سوالات	بارم
	مهارت واژه شناسی (دو نمره)	
۱	**ترجِمِ الکلمات الّتی تحتها خطّ** الف - اَلتّجَسُّسَ وَ هوَ مُحاوَلَةٌ قَبیحَةٌ لِکَشفِ اسرار الناس ب - هیَ کانَتْ مُعجَبَةً بِإیران	
۲	**اکتب فی الفراغ الکلمتین المترادفین و الکلمتین المتضادتین. (کلمتان زائدتان)** **(کلّم ، خشن ، قلّه ، حدّث ، کثره ، مسموح)** الف ..... = ... ب ..... ≠	
۳	**عیّن الکلمهٔ الغریبهٔ فی المعنی:** الف) اتم ذنب ذنَب خطیئه ب) الشاطئ ء البحر المحیط الاساوِر	
۴	**اُکْتُبْ مُفرَداً أوْ جَمعاً** الف زاویه (جمع) ..... ب المحاصیل (مفرده)	
۵	**مهارت ترجمه به فارسی (شش و نیم نمره)** **ترجم هذه الجمل التالیه الی الفارسیه :** عاهَدَ الطُّلّابُ أن لا یَکْذِبوا، وَ قالوا : تَعَلّمْنا دَرساً لَنْ نَنْساهُ أبَداً یَا أیُّهَا الّذِینَ آمَنُوا تقوا الله و لا یَسْخَرْ لا یَغْتَبْ بَعْضُکُمْ بَعْضاً کانَتْ شیمِل تَدعو الْعالَمَ الْغَربی الْمَسیحی لِفَهمِ حَقائِقِ الدّینِ الْإسلامی وَ الإطِّلاعِ عَلَیهِ شجرهٔ الخُبز شجرهٌ اِستوائیّهٌ تنمو فی جُزر المحیط الهادئ تَحملُ أثماراً فی نهایهٔ أغصانها قَدْ نُقِلَتْ ألفاظٌ فارِسیّهٌ کَثیرَهٌ بِسَبَبِ التِّجارَهِ . کانَ لِإبْنِ مُقَفّعِ دَوْرٌ عَظیمٌ فی هذَا التّأثیرِ،	

www-kanoon-ir

۶	**عَیِّن الترجمهٔ الصَحیحهٔ:** **الف) خَیْرُ اِخْوانِکَم مَنْ دَعاکَ اِلی صِدْقِ الْمَقالِ بِصِدْقِ مَقالِهِ** بهترین برادرانت کسی است که با راست گفتاری اش تو را به راست گفتاری فراخواند بهترین برادرت کسی است که راست بگوید و دیگران را به راست گویی دعوت کند **ب) شاهدت رجلاً فی الحدیقه . کان الرجل قد غرس غرساً** مردی را در باغ مشاهده کردم آن مرد نهالی را کاشته بود یک مرد را در باغ دیدم این مرد نهالی را کاشته است	
۷	**کمِّلِ التّرجمهٔ** الف) اَکبَرُ العَیبِ اَن تَعیبَ ما فیک مِثلُهُ : ..... عیب آن است که ..... در دیگری عیب بدانی . ب) عمر شَجَرَةُ بَلّوطِ قَد تبلُغُ اَلفَی سَنَةٍ : عمر درخت بلوط ..... به ..... سال میرسد .	
	مهارت شناخت و کاربرد قواعد (هفت و نیم نمره)	
۸	**تَرجمهٔ الکلمات الّتی تحتها خطّ بدقه :** قَدْ کُتِبَ عَلَی اللّوْحِ ..... یا طلاب ! لنخرج من الحافله ..... لَم نکتُب فیهِ شَیئاً ..... اَلْعَاقِلَ لا یجیب قبل ان یفهم ..... لاَ تَخْرُجْ فِی من البیت ..... کانوا یرسلون الرسائل	

www-kanoon-ir

بسمه تعالی

ردیف	سوالات	بارم
۹	**عیّن نوع الافعال : (ماضی ، مضارع ، امر ، مستقبل)** الف) لم ینجح صدیقی فی الامتحان ..... ب) اکرم المعلمون التلامیذ فی الحفله ..... ج) سأخرج الأن من المکتبهٔ ..... د) تعلّموا العربیّهٔ ایّها الطُلاب	
۱۰	**عیّن اسمَ الفاعل و اسمَ المفعول و اسمَ التفضیل و اسمَ المبالغهٔ و اسمَ المکان :** الف) لیَسَ الکَذابُ مُحتَرَما عِندَ النّاسِ . ب) جَلَستُ فی مَحضَرِ المـُعَلِّمِ بِـإحترامٍ . ج) اللهم ! حَوِّلْ حَالَنَا إِلَی أَحْسَنِ الْحَالِ .	
۱۱	**أکمِلْ ترجَمَهٔ الْآیه ، ثمّ عَیِّنْ فعِل الشّرطِ، وَ جوابهُ :** الف) إِن تَتّقُوا اللّهَ یَجعَل لَکُم فُرقانًا : اگر از خدا ..... ، برایتان نیروی تشخیص حق از باطل ..... . ب) مَن خافَ النّاسُ لِسانَهُ فَهُوَ من اهل النّارِ . : ..... ، مردم از زبانش ..... ، پس او از اهل جهنم است .	
۱۲	**عَیِّنِ الْمَحَلّ الْإعرابیّ لِلْکَلِماتِ المشخصه : (بیان نقش کلمات)** الف) الکتابُ صَدیقٌ یُنقِذُکَ مِن مُصیبَهِ الْجَهْلِ . ب) عَصَفَتْ ریاحٌ شدیدهٌ خرّبت بیتاً جنبَ شاطئ البحرِ .	
۱۳	**ضع فی الفراغ عدداً مناسباً :** الف) مِئَهٌ تَقسیمٌ عَلَی خَمْس یُساوی ..... . ب) تِسعَهٌ وَ سِتّونَ ناقِصُ أحَدَ عَشَرَ یُساوی	
۱۴	**مهارت درک و فهم (چهار نمره)** **اقرأ النّصّ التالی ثمّ أجب عن الأسئلهٔ بالعربیه.** یَجِبُ عَلی المُتَکَلِّمِ أن یَکونَ عاملاً بِما یَقولُ حتی یُغَیِّرُ سلوکَ النّاسِ و یُعَوِّدَ لِسانَهُ لینَ الکَلامِ و لا یَتَدَخَّلَ فی موضوع یِعَرِّضُ نفسَهُ لِلتُّهَمِ و لا یَهرُبَ مِنَ الواقِعِ ابداً لِانَهُ یُواجهُ صعوباتٍ کَثیرهً و یُضطَرُّ الی الکِذب عده مَرّاتٍ . علینا ان نَعلَمَ أن تبادُلَ المُفرداتِ بین اللّغاتِ فی العالم امر طبیعیٌّ یجعلها غَنِیَّهً فی الاسلوبِ و البَیانِ . لا نَستطیعُ ان نَجد لغه بدون کلمات دخیله . کان تاثیر اللغه الفارسیه علی اللغه العریه قبل الاسلام اکثر من تاثیرها بعد الاسلام . فاما بعد ظهور الاسلام فقد از دادت المفردات العربیه فی اللغه الفارسیه بسبب العامل الدینی . الف) العالم الدینی سبب ازدیاد تاثیر اللغه الفارسیه علی اللغه العربیه . خطا صحیح ب) بعض اللغات لها کلمات دخیله و بعضها لاتحتاج الی کلمه دخیله . خطا صحیح ج) ما هی نتیجه تبادل المفردات بین اللغات ؟..... د) متی یستطیع الانسان ان یغیر سلوک الناس ؟	

www-kanoon-ir

۱۵	ضَعْ فِی الدّوائِرَةِ الْعَدَدَ الْمُناسِبَ (کَلِمَتان زائِدتان) . ۱-الشرشف — یظهر و یصیر واضحا ۲-السیاح — احترام بعض الناس بعضاً ۳-الثقافه — لوح امام الطلاب یکتب علیه ۴-التبجیل — قطعه قماش توضع علی السریر هی القیم المشترکه بین جماعه من الناس یستخدمه المزارعون حول مزارعهم	
۱۶	**رتب الکلمات التالیه لتصیح جملا مفیدا (سوال و جواب).** فی / هذه / لزملایی / لمن / الادویه / القافله :	
۱۷	**عَیِّنِ الصَّحیحَ وَ الْخَطَأَ حَسَبَ نَصِّ الحقیقه .** اَلْغیبَةُ هیَ أنْ تَذْکُرَ أخاکَ وَ أختَکَ بِما یَکْرَهانِ . اَلتّعَنّتُ طَرحُ سُؤالٍ صَعبٍ بِهَدَفِ إیجادِ مَشَقّةٍ لِلْمَسؤولِ . المزارع یَعْمَلُ فِی الْمَزرعةِ . مَن خافَ النّاسُ لِسانَهُ فَهُوَ قویّ .	
۱۸	**تَرجِم الجُمَل حسبَ القواعدِ التَی قَرَأتها فی مَعانی الأفعال النّاقِصَة.** الف) کان زملانی یشجعون اللاعبین فی الملعب : ..... ب) المشاغب اصبح نادماً من عمله القبیح :	

موفق و پیروز باشید